



THYRAS VOLD

UDGIVET AF SLESVIG-LIGAEN

87. årgang Nr. 2

Juli kvartal 2008

Nummer 888

Langhuset i jernalderbyen ved Lyksborg Danske Skole indviet.



I påsken 2007 brændte det største af husene - langhuset - i jernalderbyen ved Lyksborg Danske Skole ned til grunden. Ved en fantastisk indsats og hjælp fra mange sider, er det lykkedes at få opført et nyt langhus på samme sted, og den 19. april i år fandt indvielsen sted. En stor dag, hvor også Slesvig-Ligaen var repræsenteret.

Læs mere om begivenheden i formandens spalte på side 2.

Glæde i Askfelt



I sidste nummer af Thyras Vold kunne vi berette om indsamlingen til den nødvendige brandtrappe på Askfelt Danske Skole. Efter de afsluttede landsindsamlinger manglede der kun ca. 4.300 EUR. Slesvig-Ligaen besluttede at tage dette beløb fra foreningens formue, og det blev Frode Sørensen, der ved årsmødet kunne overrække beløbet til skoleinspektør Wolfgang Bradtke. Mere om årsmøderne inde i bladet.



Formandens spalte

Kære medlemmer

Igen i år har foråret været en rigtig travl tid. Sidste år i påsken brændte langhuset i Jernalderbyen ved Lyksborg Danske Skole ned efter at en pyroman havde sat ild til taget. I det forløbne år er forsikringsspørgsmålet blevet færdigbehandlet, nye materialer fremskaffet og den 28. jan. 2008 blev der holdt rejsegilde, men den helt store dag kom den 19. april, hvor det nye langhus blev indviet efter alle kunstens regler. Slesvig-Ligaen var denne dag repræsenteret af Leif Liltorp, der havde en lille gave med i form af en check på 1.000 kr.

Kort tid efter havde vi bestyrelsesmøde, hvor bl.a. de modtagne ansøgninger om støtte blev behandlet.

Kobbermølle Danske Skole var vært ved en lille komsammen, hvor i alt 85.000 kr. skiftede hænder. Nystadens Børnehus og børnehaverne i Askfelt, Frederiksstad og Skovlund fik således hver 10.000 kr. til hjælp ved renovering af legepladser m.m.

Kobbermølle Danske Skole fik 8.000 kr. til hjælp til etablering af et trappegelænder ned til kirkesalen, der også bliver benyttet af ældreklubben. Cornelius Hansen Skolen og Risby Danske Skole fik ligeledes hver 8.000 kr. til brug ved indkøb af nødvendige sangbøger. Børnehaven i Drage modtog 7.000 kr. til bygning af nye garderobeskabe. Flensborg Roklub og Bredsted Danske Skole modtog hver 5.000 kr. til indkøb af nye idrætsrekvisitter, og endelig modtog Viding Danske Skole et tilskud på 4.000 kr. til hjælp ved etablering af en mobil scene til elevernes teaterspil.

Og så er årsmøderne overstået. Frode Sørensen deltog i årsmødet i Askfelt og benyttede lejligheden til at overrække en check på 90.000 kr. til skolen, som skal bruges til en brandtrappe, så de nye lokaler på skolens 1. sal endelig kan tages i brug.

Beløbets størrelse var resultatet af landsindsamlingerne i 2006 og 2007 suppleret med et mindre beløb fra foreningens formue for at runde op, så trappen kan betales kontant. I Risby og i Egernførde var Ligaens ligeledes repræsenteret – her ved Leif Liltorp. Se deres kommentarer vedr. møderne inde i bladet.

Ligaens landsmøde 2008 skal efter sædvane afholdes i Jylland. Mødet afvikles lørdag, den 13. sept. 2008 i Skjern.

Om mødested og -tid, oplæg og dagsorden til Landsmødet kan læses andet sted i bladet.

Der er i år tre bestyrelsesmedlemmer på valg – Frode Sørensen, Leif Liltorp og undertegnede. Alle tre er villige til at modtage genvalg.

Der er fra bestyrelsens side fremlagt et forslag til vedtægtsændringer – se dem inde i bladet. Forslaget er begrundet primært i ønsket om etablering af en mindre bestyrelse, idet vi ikke finder det nødvendigt med en bestyrelse på 9 medlemmer til en forening af vor størrelse.

Med venlig hilsen
Flemming Radsted Madsen

Stor SSW-valgsejr med perspektiv



SSW-landssekretariat
Dieter Lenz, landssekretær

Der var jubel overalt, hvor SSWere mødtes søndag aften den 25. maj for at se på valgresultaterne for kreds (amts-) og kommunalvalget i landet Slesvig-Holsten. Hvad ingen turde håbe, men alligevel ønskede indtraf, da de første valgresultater kom på resultattavlen. Sydslesvigsk Vælgerforening, partiet for det danske mindretal og de nationale frisere, blev en af valgets store vindere og stabiliserede sig som landsdelen Sydslesvigs tredje kommunalpolitiske kraft. Og jublen ville ingen ende tage, da det stod fast, at SSW med hele tre mandater vendte tilbage i kreds dagen Rendsborg-Egernførde og at vi for første gang overhovedet nu er repræsenteret i byrådet i delstatens hovedby Kiel med et enkelt mandat, som Antje Danker overtager.

Nærmest sensationelt var resultatet i grænsebyen Harreslev, hvor mindretalspartiet med ni mandater blev den største gruppe og det føjede sig så bare, at SSW i Flensborg by vandt alle ni opnåede mandater direkte. Det var unægtelig lidt vanskeligt at få armene ned igen.

Slutresultatet blev 33.798 SSW-stemmer mod 30.486 i 2003 – en procentuel fremgang fra 2,5 procent til 3,0 procent. Mandattallet i kommunerne og kredsene gik frem fra 157 i 2003 til 210 – 25 procent mere. Med én undtagelse opnåede partiet, der hvor det stillede op, repræsentation, og fremgangen lå overalt på 1 – 2 mandater. I Kosel og Flækkeby opnåede vi endelig mandater igen. I byen Rendsborg endda to mandater.

Det første spørgsmål, som partiet stillede sig efter at have registreret dette flotte resultat, var naturligvis, hvad årsagerne var til dette resultat. Der er selvfølgelig flere bud og det er nok for tidligt at sige, hvilket bud, der trak bedst. Men der er ingen tvivl om, at hele partiet og hele mindretallet gik til opgaven med en solid optimisme. Overalt kunne der spores, at man ville engagere sig, være med til at give SSW et godt resultat. I ca. 10 kommuner stillede partiet op for første gang og opnåede repræsentation. Det var især mange forældre til børn i de danske børnehaver og skoler, der meldte sig. De havde forstået, at alene SSW er villig til at gøre en indsats for

at få de nødvendige offentlige tilskud til det danske arbejde, og det er derfor nødvendigt, at SSW står stærkt i det politiske hverdagsarbejde i kommunerne og kredsene. Dertil hører så, at befolkningen i landet og i forbundet er trætte af den politiske udvikling, hvor selv det store regeringssamarbejde med overvældende flertal mellem kristelige demokrater og socialdemokrater ikke formår at løse det tyske samfunds store sociale opgaver. Vælgerne har givet de to store partier i landet en vælgermæssig »lussing« af rang.

Glemmes skal dog heller ikke, at den slesvig-holstenske landdag et par uger før valget måtte ændre valgloven og ophæve den eksisterende spærregrænse på fem procent efter afgørelse i den tyske forfatningsdomstol. Denne afgørelse ville selvfølgelig være med til at hjælpe de små partier – også Sydslesvigsk Vælgerforening, der dermed bl.a. sikrede repræsentationen i kredsene i Rendsborg-Egernførde. Det skal dog siges, at det danske parti opnåede 5,8 procent i kredsen og dermed under alle omstændigheder ville have opnået repræsentation.

Der var dog også rigelig malurt i bægeret, da budskabet om den katastrofale lave valgdeltagelse nåede frem. Endnu engang fem procent færre vælgere gik til valgurnerne, og valgdeltagelsen blev på kun 49,5 procent. Dette må give alle politikere og partier i landet noget at tænke over. Denne udvikling kan ikke undskyldes mere med godt eller dårligt vejr eller andre

undskyldninger. Partierne – og det gælder alle – bør selvkritisk efterprøve, om deres egen fremtoning og den politik de fører, stadigvæk er i overensstemmelse med befolkningens ønsker og krav til partierne og politikerne.

Og så er det op til Sydslesvigsk Vælgerforening at smøge ærmerne op og tage fat. Vælgerne har i stor stil vist tillid over for det danske og frisiske mindretalsparti. Partiet har fået et stort ansvar over for en stor vælgerskare, der nu vil se, hvordan SSW tager fat om de store sociale og kulturelle opgaver i landsdelen. Vælgerne har forstået partiets budskab om, at det er »tættere på«. Nu er det op til partiet at vise, hvad man står for. En herlig udfordring og et godt perspektiv for det politiske arbejde i de næste fem år.

Dieter Lenz
-landssekretær-

Ansøgninger om støtte fra Slesvig-Ligaen

Foreninger og institutioner, hjemmehørende i Sydslesvig, kan søge støtte fra Slesvig-Ligaen til kulturelt og humanitært arbejde i Sydslesvig.

Ansøgningsskema rekvireres hos formanden, hvortil skemaet efter endt udfyldelse returneres inden 1. april eller 1. oktober hvert år.

På det første styrelsesmøde efter ovennævnte ansøgningsfrister vil indkomne ansøgninger blive behandlet, og evt. bevilget støtte vil efterfølgende blive udbetalt.

Dejlig årsmødeaften i Askfelt Danske Skole.

Fredag den 6. juni var der fuldt hus i Askfelt Danske Skole, knap 200 børn og voksne deltog i skolens arrangement i forbindelse med De danske Årsmøder. For dem som ikke kender Askfelt og skolen og børnehaven, så ligger den lille by et stenkast øst for motorvejen syd for Slesvig i et smukt, kuperet terræn.

Årsmøderne de mange steder i Sydslesvig afvikles på ligeså mange forskellige måder, som der er arrangementer, og Askfelt er ingen undtagelse, men lad mig sige det lige ud, man føler sig velkommen, børnene er i centrum og stemningen er i top.

Børnene gik straks i gang med teater, efterfulgt af skolens "big-band" der bestod af op mod halvdelen af skolens elever efterfulgt af blokfløjteorkestret. Procentvis tror jeg ikke, at der findes én skole, hvor den procentvise andel af musikdøverne er større end i Askfelt.



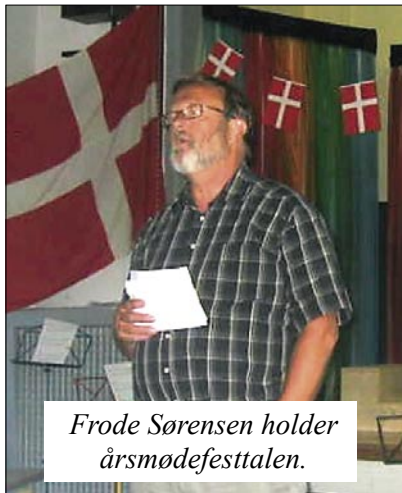
Jeg havde selv den "utaknemlige" opgave at skulle holde årsmødefesttalen efter børnenes flotte præstationer.

Her følger et kort uddrag af talen som fokuserede på Sprog og Kultur:

Det nordiske samarbejde vil vokse i betydning både i det folkelige og i det politiske liv, men i den sammenhæng er det

nordiske sprogfællesskab et groft undervurderet gode. Med et minimum af sproglig viden kan man som dansker fungere sammen med 18 mio. andre mennesker. Når man taler med andre nordboer, kan man bruge sit modersmål, og uden flere års sprogundervisning bag sig, bliver man forstået, og kan selv forstå det allermeste.

Ikke et ondt ord om engelsk eller tysk som internationalt hjælpesprog, men mange tror, at det også i Norden er lettere at bruge engelsk, for vi ligger under for et provinsielt snobberi for engelsk. Men vi er slet ikke så gode til engelsk, som vi selv tror. En dansker med en god studentereksamen har et sprogligt register, som svarer til en 12-årig engelsk skolepiges register, og det har danskeren brugt minimum 8 års undervisning for at opnå.



Frode Sørensen holder årsmødefesttalen.

Norsk og svensk er nabosprog, ikke fremmedsprog. Ved brug af fremmedsprog skal man kunne forstå det, man hører og læser, og man skal kunne tale og skrive det pågældende sprog; ved nabosprog skal man kunne forstå det, man hører og læser, men man skal ikke selv kunne tale og skrive sproget. Den tidligere islandske præsident Vigdís Finnbogadóttir har udtrykt det på følgende måde:

Når man bruger sit modersmål, kan man sige det man vil, når man bruger fremmedsprog, kan man sige det, man kan.

Efter talen var det en fornøjelse på Slesvig-Ligaens vegne at kunne overrække en check på 90.000 kr. til skoleleder Wolfgang Bradtke.

Beløbet er præcist det, som skolen mangler for at kunne etablere en brandtrappe til 1. sal i skolebygningen.

Jo – det var en god aften for Askfelt skole og for Slesvig-Ligaen, og mens børnene var i fuld gang med legen, og flaget skulle stryges, sang de voksnes kor i skolegården.



Wolfgang "Wolle" Bradtke siger tak for 90.000 kr. fra Slesvig-Ligaen

Efter denne dejlige oplevelse kunne min kone og jeg køre hjem i fuld fortrøstning til, at såfremt det danske mindretal udvikler sig som i Askfelt, så er det at sammenligne med en varm sommerdag uden skyer på himlen.

Frode Sørensen

ÅRSMØDEOPLEVELSER

lørdag, den 7. juni 2008

RISBY DANSKE SKOLE

Årsmødet startede på sportspladsen, hvor ca. 120 voksne og børn havde forsamlet sig.

Herfra marcherede optoget gennem Risby mod den danske skole med masser af faner og flag anført af Egernførde Drums and Pipes.



Optoget ankom i god orden til skolen fint hjulpet af to flinke tyske politibetjente. Ved skolen en lille koncert af musikkorpset, der høstede stort bifald.

Dernæst startede det egentlige årsmøde i gymnastiksalen ledet af Niels Jørgen Hansen.

En stor glæde var det, at borgmesteren for Risby var til stede under mødet. En venlig og høflig mand, som vi havde fornøjelsen at dele bord med. En flot optræden af børnene fra Borreby Børnehave, der sang mange sange på flere sprog. Senere et teaterstykke af børnene fra 5. og 6. klasse om en gammel borg.

For de mindste hyggeklovn Karl Oskar, som vakte jubel, mens de voksne og de større børn kunne hygge sig med pølser, grillmad og drikkevarer.



Et rigtig vellykket arrangement.

EGERNFØRDE

Vi måtte desværre skynde os fra Risby til Egernførde for at nå dertil i tide.

Jeg anslår, at der på sportspladsen var forsamlet ca. 300 voksne plus mange børn. Musikken blev leveret af FDF, Vejle.

Umiddelbart før den officielle begyndelse så man en lille flyvemaskine på himlen.

Den afleverede tre faldskærmsudspringere, der dalede ned mod jorden og sportspladsen.



Pludselig udløste de alle tre det danske flag og landede efterfølgende perfekt på pladsen.

Det var næsten ligesom i 1219 i Tallin, hvor Dannebrog iflg. legenden faldt ned fra himlen.

Sandelig en flot indledning, der fik bragende bifald.

Der blev holdt taler af Dieter Poul Küssner fra SSF, samt af Peter Skårup fra Dansk Folkeparti. Han fremhævede bl.a. arbejdet for at sikre fuld radio- og tv-dækning til Sydslesvig.



Yderligere var der taler af repræsentanter fra de største tyske partier, hvoraf to holdt talen på næsten fejlfrit dansk. En flot gestus til de danske sydslesvigere.

Også borgmesteren fra Egernførde kommune talte. Han meddelte bl.a. at man havde besluttet at øge tilskuddene til de danske børnehaver betydeligt.

Stort bifald specielt fra børnefamilierne.



En god, men lang dag var til ende.

Leif Liltorp

Til behandling på Slesvig-Ligaens landsmøde 13. september 2008 fremsætter foreningens bestyrelse følgende ændringsforslag:

Nuværende

§ 1

Foreningens navn er "Slesvig-Ligaen".
Dens hjemsted er København.

§ 3 stk. 3

Medlemsskabet kan opsiges til enhver
tid til slutningen af et regnskabsår
ved skriftlig henvendelse til formanden.

§ 9 stk. 1

Slesvig-Ligaen ledes af en styrelse på
ni medlemmer, der vælges på landsmødet.
Alle valg gælder for en treårig periode.
Der bør tilstræbes repræsentation fra
hele landet.

Ændringsforslag

§ 1

Foreningens navn er "Slesvig-Ligaen".
Dens hjemsted er formandens adresse.

§ 3 stk. 3

Medlemsskab kan opsiges ved skriftlig
henvendelse til formanden.

§ 9 stk. 1

Slesvig-Ligaen ledes af en bestyrelse
på 5-7 medlemmer, der vælges på
landsmødet.
Sydslesvig skal være repræsenteret
med én repræsentant i bestyrelsen.
Alle valg gælder for en treårig periode.

Sådan kan De hjælpe os med at hjælpe -

Almindelige gaver

Slesvig-Ligaens medlemmer støtter arbejdet med mange gode gaver i form af bidrag – små og store – og alle er velkomne til gavn og glæde for det danske arbejde i Sydslesvig.

Nogle medlemmer ønsker at give deres støtte på anden måde.
Der er flere muligheder:

Gavebreve

Et gavebrev forpligter til en fast årlig ydelse i mindst 10 år og kan så opsiges.

Gavebrevsydelsen kan

- fratrækkes den skattepligtige indkomst
- være op til 15% af bruttoindtægten
- være op til 15.000 kr.
- være et fast årligt beløb eller en fast procentdel af den årlige skattepligtige indkomst.

14.000 kroners reglen (2008)

- man kan skænke op til 14.000 kr. et enkelt år
- gavebeløbet minus 500 kr. kan fratrækkes den skattepligtige indkomst
- man kan fordele sin støtte til flere formål, men hvert formål skal modtage mindst 500 kr.
- modtageren skal oplyse om giverens cpr. nr. til SKAT.

Testamentariske gaver

Slesvig-Ligaen modtager jævnlige gaver gennem testamenter.

Ligaen kan ikke tilbyde juridisk bistand i denne forbindelse, men henviser til egentlig bistand via en advokat.

Et testamente sikrer, at Deres penge bliver brugt, nøjagtigt som De ønsker det.

Regnskab 2007

I henhold til Slesvig-Ligaens vedtægters § 5 offentliggøres regnskabet her.

Foreningens driftsregnskab

<u>Indtægter</u>	2007	2006	2005
Kontingent	41.280	48.993	53.748
Bidrag, renter og udbytte	285.659	224.714	164.768
	326.939	273.707	218.516
<u>Udgifter</u>			
Drift, kontorhold m.v.	105.451	108.864	103.486
Thyras Vold	32.938	31.508	29.972
	138.389	140.372	133.458
Overskud / underskud	188.550	133.335	85.058

Indsamlinger og uddelinger

Indgået bidrag og gaver	96.615	94.717	101.761
Arv efter Poul Sigersen			335.477
Arv efter Else Oline Oxholm			967.778
Overskud og kursregulering	188.550	133.335	85.058
Div. boopgørelser			
Til disposition	285.165	228.052	1.490.074
Uddelt til støtte i Sydslesvig	379.100	210.725	139.425
Hensat Landsindsamling	2.311	3.357	46.072
Hensat til særlige formål	91.624	13.970	1.304.577
	473.035	228.052	1.490.074

Balance pr. 31. dec. 2006

<u>Aktiver</u>			
Tilgodehavender	299.655	242.933	153.759
Aktier	657.363	811.745	460.761
Obligationer & investeringsbeviser	2.971.272	2.936.679	2.894.858
Kjærgaards legat	-	46.020	47.688
Anker Olsens Fond	553.850	571.338	590.528
Slesvigs Erhvervsfond	80.531	80.525	80.573
Flensborg Avis	48.856	48.852	48.881
Union Bank	42.875	42.872	-
Likvid beholdning	128.477	249.306	323.876
Aktiver ialt	4.782.879	5.030.270	4.600.924
<u>Passiver</u>			
Egenkapital	2.393.120	2.530.398	2.124.380
Landsindsamlingen	34.769	37.080	33.723
Hensat til senere disposition	2.340.170	2.431.792	2.417.821
Kortfristet gæld	14.820	31.000	25.000
Passiver ialt	4.782.879	5.030.270	4.600.924

Det foreliggende regnskab indstilles til Landsmødets godkendelse 2008
Styrelsen, den 26. marts 2008

Deloitte

Statsautoriseret Revisionsselskab

Sønderborg, den 26. marts 2008

Arnt Sørensen

Statsautoriseret revisor

THYRAS VOLD. Udgivet af Slesvig-Ligaen

Redaktion: Flemming Radsted Madsen (ansvh.)

Anne-Marie Thorup, Husmandsvej 4, 6671 Gesten, tlf. 7555 5201

Anne Oesterle, Alte Ziegelei, D-24214 Gr. Königsförde,
tlf. +49 4346 6406

Slesvig-Ligaen, Ferskenvej 7, 4690 Haslev

Tlf. 5631 1858, fax 5636 1258, E-mail: flemming@radsted.eu

Postgiro 093-0016 (kun landsindsamling)

Bankkonto: Sydbank 8065-1041552

www.slesvigligaen.dk

Tryk: Flensborg Avis

Afleveret til postvæsenet den 21. juli 2008

Stof til næste nummer af bladet senest den 15. september 2008

LANDSMØDET 2008

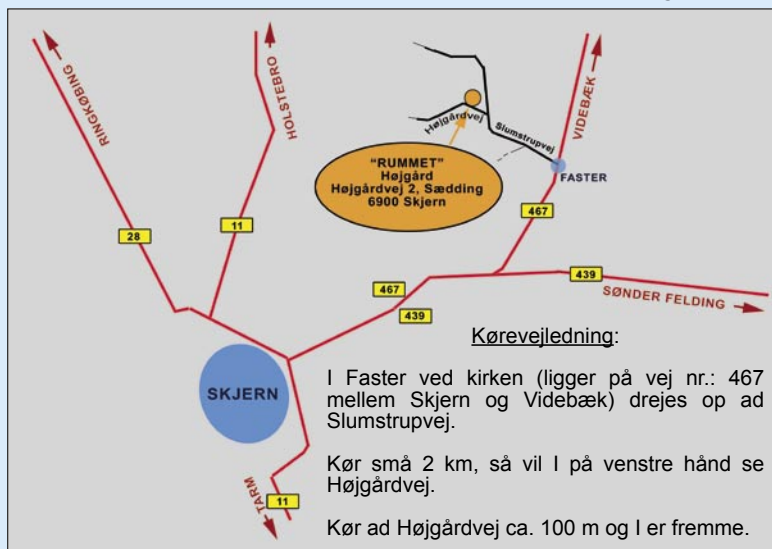
Slesvig-Ligaens landsmøde afholdes i år

lørdag, den 13. september 2008

i Vestjylland - i »Rummet« på Højgård

Højgårdvej 2, Sædding

6900 Skjern



Styrelsen håber, at rigtig mange har lyst og mulighed for at deltage – medlemmernes aktive deltagelse er grundlaget for en levende organisation.

Traditionen tro er der før mødet mulighed for middag kl. 12.00. Prisen er kr. 100,- pr. person. Under mødet vil Ligaen være vært ved et mindre traktement.

Er der ønske om at deltage i middagen, skal henvendelse ske til formanden, Flemming Radsted Madsen, på tlf.: 56 31 18 58 - **senest den 5. sept. 2008.**

Program:

13:00: Fritidshjemsleder Wolfgang Lausten, Egenførde Fritidshjem, fortæller om fritidshjemmet og danskheden i Egenførde området.

14:00: Slesvig-Ligaens landsmøde: Dagsorden ifølge vedtægterne.

Efter landsmødet vil Carsten Dalgaard, fmd. for Vesterled, fortælle om planerne for den ny lejrskole:
»Det hvide Vesterled«.

Styrelsen ser frem til et konstruktivt møde og et flot fremmøde!

Læs mere om landsmødet inde i bladet på side 6 og 7.

Følg også med på Slesvig-Ligaens hjemmeside: **www.slesvigligaen.dk**